

# Code of Conduct

Eettiset säännöt

# Sisältö

<b>1</b>	<b>Bertelsmannin hallituksen lausunto eettisten sääntöjen tärkeydestä</b>	<b>04</b>
<b>2</b>	<b>Periaatteet</b>	<b>08</b>
2.1	Yleiset vaatimukset	10
2.1.1	Lakien noudattaminen	11
2.1.2	Vapaus puhua pelkäämättä kostotoimia	12
2.1.3	Keskinäinen luottamus ja kunnioitus	13
2.1.4	Eturistiriidat	14
2.1.5	Yhtiön varallisuuden suojele ja petostentorjunta	15
2.2	Kanssakäynti liikeyumppanien ja kolmansien osapuolten kanssa	16
2.2.1	Kanssakäynti liikeyumppanien kanssa	17
2.2.2	Suhteet valtioon ja sääntelyviranomaisiin	18
2.2.3	Korruption ja lahjonnan vastustaminen	19
2.2.4	Rehellinen kilpailu	20
2.2.5	Tuoteturvallisuus	21
2.3	Tietojen käsittely	22
2.3.1	Median riippumattomuus ja vastuut	23

2.3.2	Henkisen omaisuuden suojelu	24
2.3.3	Tietojen yksityisyys ja tietosuoja	25
2.3.4	Tilinpidon moitteettomuus	26
2.3.5	Sisäpiirikauppa	27
2.3.6	Tuotteita ja palveluita koskevat lausunnot	28
2.3.7	Tietotekniikan käyttö ja turvallisuus	29
2.3.8	Luottamuksellisuus ja PR-toiminta	30
<b>2.4</b>	<b>Ihmiset ja ympäristö</b>	<b>32</b>
2.4.1	Ihmisoikeudet, terveys ja ympäristö	33
2.4.2	Oikeudenmukaiset työolosuhteet	33
<b>3</b>	<b>Päätöksenteko-ohje</b>	<b>34</b>
<b>4</b>	<b>Yhteyshenkilösi eettisiä sääntöjä koskevissa asioissa</b>	<b>36</b>
4.1	Välittömässä työympäristössäsi	39
4.2	Bertelsmann-yhtymän pääkonttori	40
4.3	Internet-pohjainen järjestelmä	41
4.4	Asiamies (Ombudsperson)	42
	<b>Hakemisto</b>	<b>43</b>



# 1

Bertelsmannin  
hallituksen lausunto  
eettisten sääntöjen  
tärkeydestä

## Arvoisat työtoverit

Taloudellinen menestys ja hyvä yrityskansalaisuus ovat yhtiössämme toisistaan erottamattomia tavoitteita. Vastuullinen ja eettinen käyttäytyminen työntekijöitä, liikekumppaneita, yhteiskuntaa ja ympäristöä kohtaan on siksi olennainen osa yhtiömme arvojärjestelmää. Tämä periaate on kirjattu Bertelsmannin peruseriaatteisiin, joissa esitetään pääpiirteittäin liiketoimintamme tavoitteet ja perusarvot. Ne on esitetty tarkemmin Bertelsmannin eettisissä säännöissä.

On sanomattakin selvää, että liiketoimintamme on lakien ja sääntöjen mukaista. Rikkomukset ovat arvojemme vastaisia, ja lisäksi ne vahingoittavat mainettamme ja niillä voi olla oikeudellisia seurauksia. Henkilöt, jotka toimivat lainvastaisesti tai jopa rikastuttavat itseään yhtiön kustannuksella, vahingoittavat yhtiötä ja sen osakkeenomistajia ja työntekijöitä. Tällainen käytös heikentää yhtiön taloudellista menestystä, vaikeuttaa sen investointi- ja kasvukykyä ja voi viime kädessä vaarantaa yhtiön tarjoamat työpaikat.

Nämä eettiset säännöt toimivat päätöksentekomme ja toimintamme yleisenä ohjeistuksena. Niissä esitetään pääpiirteittäin meitä sitovat vähimmäisvaatimukset sille, miten käyttäydymme liikekumppaneitamme ja yhteiskuntaa kohtaan, sekä yhtiön sisäiselle käytöksellemme. Lisäämällä tietoisuutta oikeudellisista riskeistä voimme estää liiketoimintaamme koskevien lakien rikkomista. Meillä kaikilla – hallintoneuvostolla, hallituksella ja työntekijöillä – on velvollisuus noudattaa näissä säännöissä esitettyjä periaatteita. Säännöt sitovat Bertelsmann SE & Co. KGaA:ta, Bertelsmann Management SE:tä sekä kaikkia Bertelsmann SE & Co. KGaA:n hallinnoimia yhtiöitä. Yksiköt RTL Group ja Grunet + Jahr ovat näiden sääntöjen pohjalta laatineet omat vastaavat eettiset sääntönsä.

Haluamme näihin sääntöihin liittyen korostaa seuraavaa kolmea seikkaa:

- > Mikään ei korvaa henkilökohtaista rehellisyyttä ja tervettä harkintakykyä. Yhteiskuntavastuumme kantamiseksi on olennaisen tärkeää, että jokainen meistä on tietoinen työtehtäviinsä sovellettavista laeista ja säännöksistä ja kantaa henkilökohtaisesti vastuuta niiden noudattamisesta.
- > Johtajilla on erityisvastuu johtaa esimerkin avulla. Jokaisen Bertelsmannin johtajan vastuusiin kuuluu toteuttaa arvojamme, havainnollistaa yhtiökulttuuriamme ja puuttua kaikkiin liiketoimiin, jotka ovat ristiriidassa lakien tai yhtiömme periaatteiden kanssa.
- > Yhtiöllä ja sen johdolla on myös vastuu luoda työympäristö, jossa asioista voidaan keskustella avoimesti ja pelkäämättä kostotoimia. Tämä pätee erityisesti eettisten sääntöjen rikkomiseen. Aina kun joku saa tietää tällaisesta rikkomuksesta, hänen pitäisi pystyä kääntymään luottamansa henkilön puoleen välittömässä työympäristössään. Jos tämä ei ole mahdollista tai suositeltavaa tietyssä tilanteessa, Bertelsmannin työntekijät voivat pyytää neuvoa muilta yhteyshenkilöiltä ja etenkin moitteettomuudesta ja vaatimustenmukaisuudesta vastaavalla osastolla työskenteleviltä kollegoiltaan. Kyseiset yhteyshenkilöt on esitelty näissä säännöissä.

Yhtiömme jatkuva kehitys ja menestys riippuu pitkälti yhteisestä sitoumuksestamme yhteiskuntavastuun kantamiseen ja kykyymme ylläpitää luotettavan liikekumppanin mainetta. Kiitos, kun autatte tämän tavoitteen saavuttamisessa toimimalla itse rehellisesti.

Hallitus

Bertelsmann SE & Co. KGaA





# 2

## Periaatteet

# 2.1

## Yleiset vaatimukset

## Noudatamme kaikkia sovellettavia paikallisia, kansallisia ja kansainvälisiä lakeja ja määräyksiä kaikessa liiketoiminnassamme.

### 2.11 Lakien noudattaminen

---

- > Kaikkien sovellettavien paikallisten, kansallisten ja kansainvälisten lakien ja määräysten noudattaminen kaikessa liiketoiminnassa on ratkaisevan tärkeää ympäri maailmaa sijaitsevien yhtiöidemme menestymiselle. Lakien ja määräysten rikkomuksilla voi olla vakavia seurauksia, kuten rikostuomioita, sakkoja tai maineen vahingoittuminen.
- > Kaikkien Bertelsmannin johtajien on tunnettava omaan vastualueeseensa liittyvät lait, määräykset ja yhtiökäytännöt. Sovellettavien lakien ja yhtiökäytäntöjen kattava tuntemus on erityisen tärkeää sellaisten johtajien kohdalla, joilla on erityistehtäviensä tai luottamustehtäviensä vuoksi erityisvastuu vaatimustenmukaisuuden varmistamisesta (esim. toimitusjohtajat tai vaatimustenmukaisuudesta, taloudesta, henkilöstöhallinnosta, lakiasioista, tilintarkastuksesta tai riskienhallinnasta vastaavat johtajat).
- > Tietyissä maissa ja tietyillä aloilla tai markkinoilla sekä tiettyjen liikekumppanien kanssa voi olla käytössä tiukemmat säännöt kuin näissä eettisissä säännöissä on kuvattu. Tällaisissa tapauksissa työntekijöiden on oletettava, että sovelletaan tiukempia vaatimuksia.
- > Mikäli päätöksen laillisuudesta on mitään epäilyksiä, työntekijän on pyydettävä apua ja selvennystä yhtiön omalta lakimieheltä tai muulta sopivalta henkilöltä, jotka on lueteltu kohdassa 4 ("Yhteyshenkilösi eettisiä sääntöjä koskevissa asioissa").

2.1.2  
Vapaus puhua  
pelkäämättä  
kosto toimia

---

Kannustamme työntekijöitämme puhumaan vapaasti ja pelkäämättä kostotoimia. Kaikenlaiset kostotoimet sellaisia työntekijöitä kohtaan, jotka vilpittömällä mielellä ilmaisevat huolensa yhtiössä tapahtuvista väärinkäytöksistä, on kielletty.

- > Mahdollisuus puhua vapaasti auttaa estämään väärinkäytöksiä sekä havaitsemaan ja korjaamaan sellaiset. Arvostamme siksi avointa työympäristöä, jossa työntekijät voivat lähestyä esimiehiään tai johtoa tuodakseen esille asioita tai antaa-keen kritiikkiä huolta. Johtajien vastuulla on kannustaa avointa vuoropuhelua sekä tukea työntekijöitään ja käsitellä heidän huoliaan oikeudenmukaisesti ja puolueettomasti.
- > Epäilyistä tai todellisista väärinkäytöksistä vilpittömällä mielellä ilmoitaviin työntekijöihin kohdistuvaa uhkailua tai kosto-toimia ei saa suvaita. Väärinkäytöksiä koskevien ilmoitusten teko "vilpittömällä mielellä" tarkoittaa sitä, että ilmoittaja uskoo väittämänsä olevan totta riippumatta siitä, todetaanko ilmoituksen jatkotutkimuksissa pitävän paikkansa.
- > Jos työntekijöistä tuntuu epämuikavalta tuoda huolenaiheitaan esiin johtajansa tai muun paikallisen henkilön kanssa tai jos tällainen lähestyminen ei johda mihinkään, kannustamme heitä hyödyntämään kohdassa 4 ("Yhteyshenkilösi eettisiä sääntöjä koskevissa asioissa") lueteltuja resursseja. Yhteystiedot löytyvät myös verkosta osoitteesta [www.integrity.bertelsmann.com](http://www.integrity.bertelsmann.com).

Kohtelemme toisiamme keskinäisellä kunnioituksella ja luottamuksella, ja pyrimme luomaan työympäristön, jossa ketään ei syrjitä.

### 2.1.3 Keskinäinen luottamus ja kunnioitus

---

- > Kaikilla on oikeus saada oikeudenmukaista, arvokasta ja kunnioittavaa kohtelua. Olemme sitoutuneet tarjoamaan kaikille yhtäläiset mahdollisuudet ja luomaan monipuolisen työpaikan, jossa tunnistetaan jokaisen työntekijän ainutlaatuinen arvo ja jokaista kohdellaan kohteliaasti, rehellisesti ja arvokkaasti. Ahdistelu, kiusaaminen ja uhkailu on kielletty.
- > Kaikki rekrytointiin, palkkaukseen, kurinpitotoimenpiteisiin ja ylennyksiin sekä muihin työehtoihin liittyvät päätökset on tehtävä käyttämättä mitään laittomia syrjiviä käytäntöjä. Emme suvaitse työntekijöihin tai työnhakijoihin kohdistuvaa syrjintää rodun, kansallisen tai etnisen alkuperän, sukupuolen, raskauden, siviilisäädyn, huoltajusaseman, iän, vammaisuuden, uskonnon tai vakaumuksen, seksuaalisen suuntautumisen tai minkään muunkaan sovellettavassa syrjinnän vastaisessa lainsäädännössä tai yhtiökäytännöissä mainitun piirteen perusteella.

Mahdollisista tai todellisista eturistiriidoista on ilmoitettava työpaikallamme hyvissä ajoin, jotta ne voidaan selvittää ja ratkaista asianmukaisesti.

#### 2.1.4 Eturistiriidat

---

- > Saatamme päivittäisessä liiketoiminnassa kohdata tilanteita, joissa yhtiön etua parhaiten palveleva päätös on ristiriidassa henkilökohtaisten etujemme kanssa. Eturistiriita voi heikentää henkilön kykyä tehdä puolueettomia, yhtiön edun mukaisia päätöksiä.
- > Työntekijöiden, joilla on todellinen tai mahdollinen eturistiriita, on ilmoitettava siitä johtajalleen tai yhtiönsä ylimmälle johdolle, jotta asia voidaan ratkaista nopeasti.

## Käsitlemme yhtiön omaisuutta, tuotteita ja resursseja vastuullisesti.

- > Arvostamme yhtiön kaikkien aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden, kuten tuotteiden, työmateriaalien, IT-laitteiden ja henkisen omaisuuden, vastuullista käyttöä ja käsittelyä.
- > Yhtiön hyödykkeitä saa käyttää vain niiden liiketoimintatarkoituksiin eikä sopimattomiin henkilökohtaisiin, laittomiin tai muihin luvattomiin tarkoituksiin.
- > Kaikenlaiset petokset ovat kiellettyjä, riippumatta siitä, vaikuttavatko ne yhtiön vai kolmannen osapuolen varoihin. Käytössä tulisi olla hallintakeinoja kaikenlaisen petollisen toiminnan ehkäisemiseksi (kuten petos, kavallus, varkaus, varojen väärinkäyttö, veronkierto tai rahanpesu).

### 2.1.5 Yhtiön varallisuuden suojeleminen ja petostentorointi

---

# 2.2

Kanssakäynti  
liikekumppanien  
ja kolmansien  
osapuolten kanssa



## Toimimme rehellisesti kaikessa kanssakäymisessämme muiden kanssa ja edellytämme myös liikekumppaniemme noudattavan lakeja.

### 2.2.1 Kanssakäynti liikekumppanien kanssa

---

- > Liikekumppanimme (esim. asiakkaat, tavarantoimittajat, asiamiehet ja konsultit) luottavat siihen, että Bertelsmann on lakeja noudattava kumppani. Meidän on siksi tunnettava sopimusveloitteemme liikekumppaneitamme kohtaan.
- > Me puolestamme huolehdimme siitä, että liikekumppaniemme käytännöt perustuvat lakien noudattamiseen.
- > Kansalliset ja kansainväliset lait sääntelevät tavaroiden, teknologioiden ja palveluiden tuontia, vientiä ja kotimaan kauppaa, tiettyjen tuotteiden käsittelyä sekä pääomanliikkeitä ja maksuja. Yhtiön on varmistettava asianmukaisin menettelyin, että kolmansien osapuolten kanssa tehtävät liiketoimet eivät riko voimassa olevia taloussaartoja, kaupan, tuonnin tai viennin valvontaa koskevia määräyksiä tai terrorismin rahoittamista estäviä määräyksiä.

**2.2.2**  
**Suhteet valtioon**  
**ja sääntelyviran-**  
**omaisiin**

---

## Ylläpidämme asianmukaisia ja lailisesti moitteettomia suhteita kaikkiin valtion sääntelyviranomaisiin ja virastoihin.

- > Liikesuhteisiin valtion elinten kanssa kohdistuu usein erityisen tiukkoja vaatimuksia. Toimimme rehellisesti ja läpinäkyvästi ja sovellettavien lakien mukaisesti aina kun asioimme valtion virastojen ja viranomaisten sekä sääntelyviranomaisten kanssa. Asiointia valtion elinten kanssa voi tapahtua normaalin liiketoiminnan harjoittamisen puitteissa (lupien tai hyväksyntöjen saaminen tai sopimusten solmiminen), osallistuttaessa poliittiseen lobbaamiseen tai vastattaessa valtion viranomaisten tai sääntelyviranomaisten erilaisiin pyyntöihin tai tiedusteluihin (esim. haasteet, tutkinnat, oikeudenkäynnit).
- > Suosittelemme, että työntekijät pyytävät aina apua yhtiönsä ylimmältä johdolta ja lakimieheltä vastaanottaessaan minkä tahansa tiedustelun valtiolta ennen kuin ryhtyvät mihinkään jatkotoimenpiteisiin. Näin varmistetaan, että toimenpiteet noudattavat kaikkia lain vaatimuksia.

## Tuomitsemme korruption ja lahjonnan sen kaikissa muodoissa.

### 2.2.3

#### Korruption ja lahjonnan vastustaminen

---

- > Bertelsmannilla on kiellettyä tarjota minkäänlaista lahjusta kenellekään ihmiselle tai vastaanottaa minkäänlaista lahjusta keneltäkään ihmiseltä julkisella tai yksityisellä sektorilla.
- > Kohtuullinen ja vilpitön vieraanvaraisuus sekä myynninedistämis- tai muut liiketoimintakulut, joilla pyritään ylläpitämään lämpimiä suhteita tai esittelemään tuotteita tai palveluita, hyväksytään laillisena osana liiketoimintaa.
- > Tällaisia etuja voidaan kuitenkin antaa tai vastaanottaa vain, jos ne palvelevat laillista liiketoimintatarkoitusta eivätkä auta saamaan tai tarjoamaan sopimatonta etua. Tällainen etu ei saa olla kohtuuttoman arvokas eikä ylittää tavanomaisen liiketoiminnan rajoja tai vastaanottajan normaalia elintasoja. Virkamiehille ei lähtökohtaisesti saa tarjota mitään etuja.
- > Jos työntekijöiltä pyydetään tai heille tarjotaan sponsorointia tai "hyväntekeväisyyslahjoitusta", heidän on varmistettava, että kyseessä ei ole naamioitu lahjuksen pyyntö tai tarjoaminen.
- > Bertelsmannin ohjeistus korruption vastaisesta ja rehellisestä toiminnasta antaa lisäohjeita. Se on saatavilla osoitteessa [www.anticorruption.bertelsmann.com](http://www.anticorruption.bertelsmann.com).

## Noudatamme sovellettavia kartelli- ja kilpailulakeja ja pyydämme asiantuntijayrityksiltä neuvoa kartelli- ja kilpailuasioissa.

### 2.2.4

#### Rehellinen kilpailu

- > Lähes kaikkien maiden lait kieltävät sellaiset suhteet tai järjestelyt kilpailijoiden, tavarantoimittajien, jälleenmyyjien tai välittäjien kanssa, jotka voisivat häiritä kilpailua markkinoilla. Tällaisia oikeudellisia kieltoja sovelletaan monenlaiseen toimintaan, mukaan lukien hintakartelli, asiakas- tai myyntialueiden jakaminen kilpailijoiden kesken, kilpailunvastainen boikotti ja muut epäoikeudenmukaiset kilpailumenettelyt. Olemme sitoutuneet rehelliseen kilpailuun ja näiden lakien noudattamiseen.

## Luomme ja kehitämme turvallisia tuotteita ja palveluita asiakkaillemme.

### 2.2.5 Tuoteturvallisuus

---

- > Pidämme asiakkaitamme kumppaneinamme. Pitkäaikaiset asiakassuhteet tukevat yhtiömme menestystä. Olemme siksi sitoutuneet tarjoamaan asiakkaillemme turvallisia, laadukkaita tuotteita ja palveluita.
- > Tuotteissamme ja palveluissamme ei siksi saa olla vikoja tai vaarallisia ominaisuuksia, jotka voisivat vaarantaa ihmisten terveyden tai aiheuttaa vahinkoa omaisuudelle.

# 2.3

## Tietojen käsittely

## Noudatamme toimituksellista ja journalistista riippumattomuutta uutisten keräämisessä ja välittämisessä.

### 2.3.1 Median riippumattomuus ja vastuut

---

- > Toimituksellinen ja journalistinen riippumattomuus on julkaisu- ja lähetystoimintamme sekä uutisraportointimme perusta. Olemme tietoisia vastuusta, joka meillä mielipidevaikuttajina on suurta yleisöä kohtaan, ja noudatamme siinä varovaisuutta.
- > Emme pyri sisäisesti vaikuttamaan journalistiseen uutisointiin emmekä alistu ulkoiselle poliittiselle tai taloudelliselle painostukselle.
- > Noudatamme voimassa olevia lakeja, määräyksiä ja yhtiökäytäntöjä, jotka koskevat toimituksellisen sisällön ja kaupallisen mainonnan pitämistä erillään toisistaan.
- > Yhtiön ylin johto ei puutu toimitukselliseen päätöksentekoon tai toimituksellisen henkilöstömme riippumattomuuteen.
- > Yhtiön toimitushenkilöstö on sitoutunut kunnioittamaan yksityisyyttä ja käsittelemään tietoja, mielipiteitä ja kuvia vastuullisesti.

### 2.3.2

#### Henkisen omaisuuden suojeleminen

---

## Kunnioitamme ja suojelemme kaikenlaista henkistä omaisuutta ja suojattuja sisältöjä.

- > Koska olemme mediatyhtiö, henkisen omaisuuden suojeleminen on erityisen tärkeää liiketoiminnallemme.
- > Suojeltuun henkiseen omaisuuteen kuuluvat kaikki ihmismielen tuotteet riippumatta niiden kaupallisesta arvosta. Näitä ovat muun muassa, mutta niihin rajoittumatta, kirjallisuuden teokset, musiikki, elokuvat, televisio-ohjelmat, visuaaliset teokset ja ohjelmistot, jotka on suojattu sovellettavilla laeilla (tekijänoikeus, tavaramerkki, patentti) tai liikesalaisuutena.
- > Immateriaalioikeusloukkauksia ovat muun muassa, mutta niihin rajoittumatta, tekijänoikeudella suojatun materiaalin näyttäminen, jakelu tai esittäminen ilman lupaa sekä suojatun henkisen omaisuuden luvaton kopiointi ja kopioiden luvaton jakelu.



## Keräämme, säilytämme, käytämme ja siirrämme henkilötietoja ja muita tietoja sovellettavien lakien ja käytäntöjen mukaan.

- > Noudatamme erityistä huolellisuutta ja varovaisuutta sekä sovellettavia lakeja ja käytäntöjä, kun keräämme, säilytämme, käytämme ja siirrämme työntekijöiden, asiakkaiden tai kolmansien osapuolten henkilötietoja (esim. nimet, osoitteet, puhelinnumerot, syntymäpäivät, terveystiedot).
- > Henkilötietojen keräämiseen, säilyttämiseen, käyttöön tai siirtämiseen osallistuva henkilöstö saa neuvoa ja tukea vastuullisilta lakiasiainosastoilta ja yhtiöiden tietosuojavastaavilta.

### **2.3.3 Tietojen yksityisyys ja tietosuoja**

---

#### 2.3.4

#### Tilinpidon moitteettomuus

---

Harjoitamme liiketoimintaamme ja suoritamme kirjanpitoamme ja taloudellisen raportointimme moitteettomasti ja läpinäkyvästi.

- > Kaikkia liiketoimintaamme liittyviä liiketapahtumia ja asiakirjoja on säilytettävä ja käsiteltävä tarkasti ja asianmukaisesti. Kaikki liiketapahtumat, varat ja velat on dokumentoitava ja kirjattava Bertelsmann SE & Co. KGaA:n taloudellista raportointia koskevien ohjeiden ja lain asettamien vaatimusten mukaisesti.
- > Tilinpidon moitteettomuuden ylläpitäminen edellyttää erityistä tarkkuutta, täydellisyyttä ja vastuullisuutta kaikessa liiketoiminnassa.
- > Tilinpitoon, asiakirjoihin, sopimuksiin ja yhtiön muihin tietoihin ei saa tahallaan sisällyttää virheellisiä tai harhaanjohtavia kirjauksia. Kaikenlainen taseiden manipulointi on kielletty.

## Noudatamme sovellettavia sisäpiirikauppaa koskevia lakeja ja yhtiökäytäntöjä sekä oman että muiden yhtiöiden sisäpiiritiedon osalta.

### 2.3.5 Sisäpiirikauppa

---

- > Laki kieltää sisäpiiritiedon käytön ja jakamisen arvopapereilla tai muilla rahoitusinstrumenteilla käytävässä kaupassa.
- > Sisäpiiritieto on konkreettista tietoa mistä tahansa asiasta, joka ei ole julkisessa tiedossa ja jonka julkistaminen voisi merkittävästi vaikuttaa arvopaperien tai vastaavien rahoitusinstrumenttien hintaan. Esimerkkejä tällaisista asioista ovat muun muassa liikevoiton kasvu tai laskeminen, tärkeät sopimukset, sulautumis- tai yrityskauppasuunnitelmat, merkittävät uudet tuotteet tai merkittävät henkilöstömuutokset yhtiön johdossa.
- > Sovellettavat sisäpiirikauppaa koskevat sopimusehdot ja velvoitteet voivat laajuudeltaan vaihdella maittain esimerkiksi siten, että asianomaisten työntekijöiden pitää pyytää neuvoa ja tukea yhtiön omalta lakimieheltä varmistaakseen ehtojen ja velvoitteiden noudattamisen.

**2.3.6  
Tuotteita ja  
palveluita koskevat  
lausunnot**

---

Emme tietoisesti harjoita tai edistä  
väärin tietojen antamista tai petos-  
ta tuotteidemme ja palveluidemme  
markkinoinnissa ja mainonnassa.

- > Tuotteitamme ja palveluitamme koskeva rehellisyys tarkoittaa, että kerromme tuotteistamme ja palveluistamme aina totuudenmukaisesti.
- > Tuotteitamme tai palveluitamme koskeva harhaanjohtava tai väärä tieto voi vahingoittaa sekä asiakkaitamme että omaa mainettamme. Tämä on vastoin periaatteitamme ja kiellettyä.
- > On erityisen tärkeää, että markkinoinnin, mainonnan ja myynnin parissa työskentelevä henkilöstömme noudattaa tätä ohjeistusta.

## Käytämme työpaikan tietotekniikkaa asianmukaisesti liiketoiminnassamme ja autamme suojaamaan järjestelmät ja laitteistot sisäisiltä ja ulkoisilta uhilta.

### 2.3.7 Tietotekniikan käyttö ja turvallisuus

---

- > Käytämme tietotekniikkaa ja käsittelemme tietoja säännöllisesti päivittäisessä liiketoiminnassamme. Tarvitsemme siksi asianmukaiset turvallisuuskäytännöt (salasanasuojaus, hyväksytyt teknologia ja lisensoitu ohjelmisto) henkisen omaisuuden ja henkilötietojen suojaamiseksi. Asianmukaisen turvallisuuskäytäntöjen laiminlyönnillä voi olla vakavat seuraukset, kuten tietojen menetys, henkilöllisyysvarkaus tai tekijänoikeusrikkomus.
- > Koska digitaalista tietoa on nopea välittää, helppo kopioida ja se on käytännössä häviämätöntä, meidän on oltava erityisen huolellisia sähköpostien, vastaajaviestien, liitetiedostojen ja ladattavien sisältöjen kanssa.
- > Olemme sitoutuneet käyttämään työpaikan tietojärjestelmiä laillisiin liiketoimintatarkoituksiin ja olemaan käyttämättä niitä kohtuuttomiin tai sopimattomiin henkilökohtaisiin tarkoituksiin tai epäeettiseen tai laittomaan toimintaan.
- > Kaikkien työntekijöiden on oltava tietoisia siitä, että työpaikan tietojärjestelmät ovat kaikissa muodoissaan yhtiön omaisuutta.
- > Meillä on velvollisuus suojella tietojärjestelmiä asianmukaisin keinoin sisäiseltä ja ulkoiselta väärinkäytöltä ja uhilta (kuten annettujen salasanojen väärinkäyttö tai sopimattomien materiaalien lataaminen internetistä). Meidän pitää kysyä neuvoa IT-henkilöstöltä aina, kun meillä on kysyttävää tai huolenaiheita.

2.3.8  
Luottamukselli-  
suus ja PR-  
toiminta

---

## Suojelemme luottamuksellista tietoa luvattomalta luovuttamiselta ja käytöltä. Suojelemme yhtiömme mainetta julkisissa lausunnoissamme.

- > Luottamuksellisella tiedolla tarkoitetaan tietoa, joka on tarkoitettu ainoastaan nimetylle vastaanottajalle tai vastaanottajille eikä sisäiseen levitykseen tai julkaistavaksi ulkoisesti. Luottamukselliset tiedot voivat olla esimerkiksi asiakirjoja, raportteja, sopimuksia, taloudellisia tai henkilökuntaa koskevia tietoja, tutkimuksia, oikeusjuttuja, luovia töitä, henkistä omaisuutta tai uusia liiketoimintasuunnitelmia tai tuotteita, ja ne voivat olla monessa eri muodossa (digitaalinen, fyysinen jne.).
- > Luottamuksellisesta tiedosta keskustelu julkisissa paikoissa tai yhtiötä tai asiakkaita koskevien tietojen luvaton jakaminen kolmansille osapuolille – esimerkiksi tiedotusvälineille tai kilpailijoille – rikkoo luottamuksellisuutta ja mahdollisesti myös sovellettavia kartellilakeja.
- > Työntekijöiden, joilla on pääsy erityisen arkaluontoisiin tietoihin (talous, henkilöstöhallinto, lakiasiat, uusien tuotteiden kehitys, muita yhtiötä koskeva sisäpiiritieto jne.), on noudatettava ehdotonta luottamuksellisuutta myös kollegoiden kanssa ja pyydyttävä lainopillista neuvontaa ennen tällaisen tiedon luovuttamista kolmansille osapuolille. Tällaisissa tilanteissa on tärkeää arvioida salassapitosopimuksen tarpeellisuus.

- > Kun käytämme sosiaalista mediaa, olemme tietoisia vastuutamme ylläpitää yhtiömme mainetta. Emme jaa luottamuksellista tai arkaluontoista tietoa, ja kunnioitamme kollegoidemme ja liikekumppaniemme yksityisyyttä.
- > Bertelsmannin yhden äänen periaatteen mukaan kaikki medialta saatavat, yhtiöitämme koskevat tiedustelut pitää viipymättä välittää yhtiöiden PR-osastoille, ylimmälle johdolle tai sen nimeämille edustajille.

# 2.4

## Ihmiset ja ympäristö



## Ihmisoikeuksien kunnioittaminen ja terveyden ja ympäristön suojeleminen kuuluvat erottamattomasti yhteiskuntavastuuseemme.

- > Kunnioitamme työntekijöiden ja meihin liikesuhteessa olevien kolmansien osapuolten ihmisarvoa ja yksilön oikeuksia.
- > Kannatamme sekä yhdistymisvapautta että oikeutta työehtosopimukseen sovellettavien lakien ja määräysten mukaisesti. Emme suvaitse pakkotyötä, lapsityövoiman käyttöä tai minkäänlaista hyväksikäyttöä tai syrjimistä, ja noudatamme ehdottomasti sovellettavia lakeja.
- > Pyrimme hankkimaan ja käyttämään luonnonvaroja (energia, vesi, materiaalit ja maa) ympäristöystävällisesti tuotteidemme tuotannossa ja jakelussa sekä palveluidemme toteutuksessa.
- > Tarjoamme työntekijöillemme terveellisen ja turvallisen työpaikan noudattamalla kaikkia sovellettavia terveys- ja turvallisuuslakeja ja -standardeja. Erityisesti johtajien on varmistettava, että yhtiöillä on käytössään asianmukaiset, sovellettavia lakeja ja johtamisstandardeja noudattavat terveys- ja turvallisuuskäytännöt ja varotoimenpiteet.

## Oikeudenmukaisten työolosuhteiden varmistaminen kuuluu erottamattomasti yhtiökulttuuriimme.

- > Noudatamme oikeudenmukaisia työolosuhteita koskevien lakien vaatimuksia, mukaan lukien palkkausta, työaikoja ja yksityisyyttä koskevat vaatimukset.

### 2.4.1 Ihmisoikeudet, terveys ja ympäristö

---

### 2.4.2 Oikeudenmukaiset työolosuhteet

---

# 3

## Päätöksenteko-ohje

Jos olet koskaan epävarma siitä, onko tietty teko tai päätös eettisten sääntöjen vaatimusten mukainen, mieti vastauksia seuraaviin kysymyksiin.

- > Onko toimintani tai päätökseni laillista ja vastaako se yhtiön käytäntöjä?
- > Voinko tehdä puolueettoman päätöksen, joka on yhtiön edun mukainen ilman minkäänlaista sen kanssa kilpailevaa oman edun tavoittelua?
- > Voinko tehdä päätöksen hyvällä omallatunnolla?
- > Voisinko olla hyvin mielin, jos toimintani tai päätökseni tulisi julkiseksi? Kestäisikö päätökseni kolmannen osapuolen suorittamaa lähempää tarkastelua?
- > Olenko varma, että toimintani tai päätökseni ei vahingoita yhtiömme mainetta?

Jos voit luottavaisesti vastata myöntävästi kaikkiin näihin kysymyksiin, toimintasi tai päätöksesi on todennäköisesti asianmukainen. Jos jokin näistä kysymyksistä herätti sinussa epäilystä, älä toimi tai tee päätöstä ennen kuin olet ensin pyytänyt neuvoa pätevältä henkilöltä. Seuraavassa osiossa kuvaillaan käytössäsi olevia resursseja.



# 4

Yhteyshenkilösi  
eettisiä sääntöjä  
koskevissa asioissa

Bertelsmannilla on aina jonkun ovi avoin, jos tarvitset neuvoa, haluat keskustella mahdollista väärinkäytöstä koskevasta huolestasi tai jos haluat ehdottaa toimintatapaa, jolla varmistetaan entistä parempi vaatimustenmukaisuus.

Monet työpaikkakäyttäytymistä koskevat huolenaiheet voidaan ratkaista ottamalla ne rakentavasti puheeksi kyseisten henkilöiden kanssa tai pyytämällä apua paikallisilta yhteyshenkilöiltä. Muista asioista, kuten lainvastaisista liiketoimintamenettelyistä, on ehkä parempi keskustella jonkun lähiympäristösi ulkopuolisen ihmisen kanssa.

Kostotoimiin ryhtyminen sellaisia työntekijöitä vastaan, jotka vilpittömässä mielessä ilmaisevat huolensa epäilemistään väärinkäytöksistä, on kiellettyä (ks. 2.1.2 "Vapaus puhua pelkäämättä kostotoimia"). Kostotoimia kokeneiden työntekijöiden on otettava yhteyttä Bertelsmannin moitteettomuudesta ja vaatimustenmukaisuudesta vastaavaan osastoon.

Seuraavat resurssit ovat sekä työntekijöiden että kolmansien osapuolten käytettävissä.



## 4.1

### Välittömässä työympäristössäsi

Voit ottaa yhteyttä esimerkiksi seuraaviin välittömässä työympäristössäsi oleviin ihmisiin keskustellaksesi eettisiin sääntöihin liittyvistä kysymyksistä tai ilmoittaaksesi väärinkäytöksistä:

- > Esimiehesi
- > Yhtiösi ylin johto
- > Henkilöstöhallinto-, lakiasian-, talous- tai tilintarkastusosasto tai, jos mahdollista, henkilöstön edustajat.

Luettelo Bertelsmannin eri tytäryhtiöiden yhteyshenkilöistä löytyy verkosta osoitteesta [www.integrity.bertelsmann.com](http://www.integrity.bertelsmann.com).



## 4.2

### Bertelsmann-yhtymän pääkonttori

Jos sinusta on epämukavaa ilmaista huoltasi paikallisesti tai jos paikalliset tiedustelusi ovat osoittautuneet tuloksettomiksi, voit myös ottaa yhteyttä Bertelsmannin pääkonttorin asianomaiseen osastoon, erityisesti moitteettomuudesta ja vaatimustenmukaisuudesta vastaavaan osastoon (Integrity & Compliance). Bertelsmannin moitteettomuudesta ja vaatimustenmukaisuudesta vastaavan osaston päävastuualueisiin kuuluu eettisiin sääntöihin liittyvien pyyntöjen tukeminen ja väärinkäytösilmoitusten tutkiminen. Tutkimukset suoritetaan mahdollisimman luottamuksellisesti ja tietosuojavaatimusten mukaisesti.

#### **Moitteettomuus ja vaatimustenmukaisuus (Integrity & Compliance)**

Saksa:  
Puh. +49 (0) 52 41-80-421 01  
Faksi +49 (0) 52 41-80-642 101  
Yhdysvallat:  
Puh. +1 212 782-10 57  
Faksi +1 212 782-10 59  
integrity@bertelsmann.com  
www.integrity.bertelsmann.com

#### **Tilintarkastus**

Puh. +49 (0) 52 41-80-722 39  
Faksi +49 (0) 52 41-80-12 06  
audit@bertelsmann.com

#### **Henkilöstöhallinto**

Puh. +49 (0) 52 41-80-418 00  
Faksi +49 (0) 52 41-80-66 10  
corporateHR@bertelsmann.com

#### **Lakiasiat**

Puh. +49 (0) 52 41-80-21 92  
Faksi +49 (0) 52 41-80-621 92  
legal@bertelsmann.com

#### **Lakiasiat – Kartellilaki**

Puh. +49 (0) 52 41-80-21 92  
Faksi +49 (0) 52 41-80-621 92  
antitrust@bertelsmann.com

#### **Kaikkien näiden osastojen postiosoite on:**

Bertelsmann SE & Co. KGaA  
Carl-Bertelsmann-Straße 270  
33311 Gütersloh  
Saksa  
Puh. +49 (0) 52 41-80-0  
Faksi +49 (0) 52 41-80-623 21  
www.bertelsmann.com





## 4.3

### Internet-pohjainen järjestelmä

Voit ilmoittaa merkittävistä eettisten sääntöjen vastaisista rikkomuksista, etenkin lainvastaisista liiketoimintamenetelyistä, internet-pohjaisen järjestelmän kautta. Järjestelmä on käytettävissä monilla eri kielillä ja mahdollistaa luottamuksellisen, salatun, turvallisen keskustelun Bertelsmannin moitteettomuudesta ja vaatimustenmukaisuudesta vastaavan osaston kanssa (Integrity & Compliance).

[www.reportconcerns.com](http://www.reportconcerns.com)



## 4.4

### Asiamies (Ombudsperson)

Voit myös ottaa yhteyttä Bertelsmannin nimittämään ulkoiseen asiamieheen. Asiamiehen tehtävänä on tarjota puolueeton ja riippumaton kanava niille, jotka tahtovat luottamuksellista neuvontaa minkä tahansa epäilemänsä merkittävän eettisten sääntöjen vastaisen rikkomuksen esille tuomisessa ja ratkaisemisessa, etenkin kun kyseessä ovat lainvastaiset liiketoimintamenettelyt. Asiamies pitää kaikki tukipyynnöt ehdottoman luottamuksellisina eikä paljasta hänelle uskottuja luottamuksellisia tietoja, mukaan lukien tiedustelun tekijän nimi, ellei kyseinen henkilö anna siihen lupaa.

Kaikki asiamiehet puhuvat englantia. Voit ottaa kirjallisesti yhteyttä millä tahansa kielellä. Lisätietoa käytössä olevista kielistä löydät osoitteesta [www.integrity.bertelsmann.com](http://www.integrity.bertelsmann.com).

#### **Euroopan, Afrikan, Aasian ja Australian asiamiehet (Ombudsperson) (Saksassa)**

[ombuds@discussconcerns.com](mailto:ombuds@discussconcerns.com)

Puh. +49 32-211 11 23 39

Maksuton: 0800-664 7879 (vain Saksan sisäiset puhelut)

#### **Pohjois- ja Etelä-Amerikan asiamiehet (Ombudsperson) (Yhdysvalloissa)**

[ombuds2@discussconcerns.com](mailto:ombuds2@discussconcerns.com)

Puh. +1 646-981-0753

Maksuton: 877-278-0303 (vain Yhdysvaltojen sisäiset puhelut)

# Hakemisto

## A

Ahdistelu 13  
Arvopaperit 27  
Asiamies 42f.

## B

Boikotti 20

## D

Digitaalinen tieto 29

## E

Edustaja 17  
Etninen alkuperä 13  
Eturistiriidat 14

## H

Harhaanjohtava tieto 28  
Henkilötiedot 25, 29  
Henkinen omaisuus 15, 24,  
29, 30  
Hintakartelli 20  
Huolet 12, 38, 40  
Huoltajusasema 13  
Hyväksikäyttö 33

## I

Ihmisoikeudet 33  
Ikä 13  
Internet-pohjainen järjestelmä 41

## J

Johtajat 7, 11, 12, 33  
Journalistinen  
riippumattomuus 23  
Julkinen lausunto 30f.

## K

Kansallinen alkuperä 13  
Kartelli 20, 30, 40  
Kartellilait 20, 30  
Kaupan valvonta 17  
Kavallus 15  
Kilpailulait 20  
Kiusaaminen 13  
Kolmannet osapuolet 16, 17,  
30, 33, 38  
Konsultti 17  
Korruptio 19  
Kostotoimet 7, 12  
Kunnioitus 13

## L

Lahjoitus 19  
Lahjonta 19  
Lahjus 19  
Lainopillinen neuvonta 11, 18,  
20, 25, 27, 30, 38, 39, 40  
Lakien noudattaminen 6–7,  
11, 17, 18, 20, 23, 25, 33  
Lapsityövoima 33  
Liikekumppanit 6–7, 11, 17, 30  
Lisenssit 18  
Luottamuksellisuus 25, 30, 40  
41, 42

## M

Mainonta 23, 28  
Markkinointi 28  
Median riippumattomuus 23  
Moitteettomuudesta ja  
vaatimustenmukaisuudesta  
vastaava osasto 7, 38, 40, 41  
Myynti 20, 28

## O

Oikeudenmukaiset  
työolosuhteet 33

## P

Pääkonttori 40  
Pääomaliikkeet 17  
Pakkotyö 33  
Petos 15, 28  
Poliittinen lobbaus 18  
PR-toiminta 30

## R

Rahanpesu 15  
Raportit 40ff.  
Raskaus 13  
Rehellinen kilpailu 20

## S

Saarto 17  
Salasanat 29  
Seksuaalinen  
suuntautuminen 13  
Sisäpiirikauppa 27  
Sisäpiiritieto 27, 30  
Sosiaalinen media 30  
Sponsorointi 19  
Suhteet valtioon 18  
Sukupuoli 13  
Syrjintä 13, 33

## T

Talousraportointi 26  
Taloussaarto 17  
Taseiden manipulointi 26  
Tavarantoimittajat 17, 20  
Tekijänoikeus 24, 29  
Terrorismin rahoittaminen 17  
Terveys 21, 25, 33  
Tietojen käsittely 23, 27  
Tietosuoja 25, 40  
Tietosuojavastaava 25  
Tietotekniikan turvallisuus 29  
Tietoturvallisuus 29, 33  
Tilinpidoon moitteettomuus 26  
Tilinpito 26  
Toimituksellinen  
riippumattomuus 23  
Toimituksellisen sisällön ja  
mainonnan erottaminen 23  
Tuontivalvonta 17  
Tuoteturvallisuus 21  
Tuotteita ja palveluita koskevat  
lausunnot 28  
Turvallisuus 21  
Työehtosopimukset 33  
Työmateriaalien käyttö 15  
Työmateriaalit 15  
Työolosuhteet 33

## U

Uhka 29  
Uhkailu 12, 13  
Uskonto 13

## V

Valtio 18  
Valtion elimet 18  
Valtion sääntelyviranomaiset 18  
Vammaisuus 13  
Vapaasti puhuminen 12  
Varat 15, 26  
Varkaus 15, 29  
Varojen väärinkäyttö 15  
Veronkierto 15  
Vientivalvonta 17  
Vieraanvaraisuus 19  
Vilpilliset kilpailumenetelmät 20  
Virkamies 19

## Y

- Yhden äänen periaate 31
- Yhdistymisvapaus 33
- Yhtäläiset mahdollisuudet 13
- Yhteyshenkilöt 7, 11, 12, 36–43
- Yhtiön omaisuus 15, 29
- Yksilön oikeudet 33
- Yksityisyys 23, 25, 30, 33
- Ympäristö 6, 33

**Saksa:**

Bertelsmann SE & Co. KGaA | Integrity & Compliance  
Carl-Bertelsmann-Straße 270 | 33311 Gütersloh  
Puh. +49 (0) 52 41-80-421 01 | Faksi +49 (0) 52 41-80-642 101  
[integrity@bertelsmann.de](mailto:integrity@bertelsmann.de) | [www.integrity.bertelsmann.de](http://www.integrity.bertelsmann.de)

**Yhdysvallat:**

Bertelsmann, Inc. | Integrity & Compliance  
1745 Broadway | New York, NY 10019  
Puh. +1 212 782-10 57 | Faksi +1 212 782-10 59  
[integrity@bertelsmann.com](mailto:integrity@bertelsmann.com) | [www.integrity.bertelsmann.com](http://www.integrity.bertelsmann.com)

Julkaisupäivämäärä: Huhtikuu, 2013

Eettisten sääntöjen uusimman version, päivityksiä ja muuta  
moitteettomuutta ja vaatimustenmukaisuutta koskevaa tietoa  
Bertelsmannilla löydät osoitteesta [www.integrity.bertelsmann.com](http://www.integrity.bertelsmann.com).

